

COV NUJ NQIS NTEES TUAG NTAWM TUS KAB MOB COVID-19

**Muaj nyiaj pab them rau cov nqi ntees tuag
los ntawm tus kab mob COVID-19 hauv
Federal Emergency Management Agency
(Tsoom Fwv Teb Chaws Koom Haum Tswj
Xyuas Kev Kub Ceev) (FEMA)**

Leej twg thiaj li tsim nyog tau nyiaj pab?

Kom tsim nyog tau nyiaj pab ntees tuag:

- Tus neeg yuav tsum tuag rau hauv Teb Chaws Asmeskas, nrog rau cov ciaj ciam teb chaws Asmeskas thiab lub xeev District of Columbia.
- Daim ntawv pov thawj kev tuag yuav tsum teev tias yog tuag txuam rau los sis vim yog tus kab mob COVID-19.
- Tus neeg ua ntawv thov nyiaj pab yuav tsum yog tus pej xeem xam xaj Teb Chaws Asmeskas, neeg tsis yog xam xaj hauv lub teb chaws, los sis tus neeg tuaj txawv teb chaws uas tsim nyog uas yog tus ris cov nuj nqis rau cov nqi ntees tuag tom qab lub Ib Hlis Ntuj Hnub tim 20, 2020.
- Tus neeg tuag tsis tag yuav yog tus pej xeem xam xaj Teb Chaws Asmeskas, neeg tsis yog xam xaj hauv lub teb chaws, los sis tus neeg tuaj txawv teb chaws uas tsim nyog.

Qhov nyiaj pab them tau dab tsi?

Qhov nyiaj pab ntees tuag yuav them tau rau cov xws li kev ua dab qhuas, kev ceev cia, kev hlawv, lub hleb los sis lub hub ntim tshauv, plag av, lub cim los sis lub pob zeb, thiab tej yam li ntawd mus txog \$9,000 rau ib lub ntees twg. Muaj ncauj lus ntxiv ntawm FEMA qhov vas sab ntawm www.fema.gov/disasters/coronavirus/economic/funeral-assistance/faq.

Yuav tau cov nyiaj li cas?

Yog tias koj tsim nyog tau cov nyiaj pab ntees tuag, koj yuav tau txais ib daim nyiaj chevk los sis yuav cia li muab cov nyiaj tso rau hauv txhab nyiaj, nyob ntawm seb koj xaiv hom kev them nyiaj twg thaum koj ua ntawv thov.

Xav paub cov ncauj lus txog leej twg thiaj thov tau cov nyiaj pab ntees tuag, cov qauv nuj nqis uas them tau, thiab lwm cov ncauj lus txog COVID-19 Funeral Assistance Program (Txoj Kev Pab Nyiaj Them Ntees Tuag Vim COVID-19), mus xyuas FEMA nplooj ntawv teev Funeral Assistance FAQ (Cov Lus Nquag Nug Txog Nyiaj Pab Ntees Tuag):

www.fema.gov/disasters/coronavirus/economic/funeral-assistance/faq.

Ceeb Toom Txog Kev Tub Sab

FEMA tau txais cov lus ceeb toom txog cov neeg tu sab uas tau nqua hu cuag tib neeg kom lawv ua ntawv thov cov nyiaj pab ntees tuag. FEMA yeej tsis tau xa tej lus faj seeb zoo li ntawd thiab lawv yeej tsis mus cuag tib neeg ua ntej tib neeg rau npe thov nyiaj pab.



**WISCONSIN DEPARTMENT
of HEALTH SERVICES**

P-02966H (04/2021)

Kev thov li cas:

Kauj Ruam 1: Txiaav txim seb tus neeg ua ntawv thov thiab tus koom ua ntawv thov yuav yog leej twg.

Cov tsev neeg yuav tau pib txiaav txim seb leej twg thiaj li yuav yog tus neeg ua ntawv thov thiab tus koom ua ntawv thov. Tsuas kheev muaj ob tug neeg npe ntawm ib tsab ntawv thov twg xwb.

Kauj Ruam 2: Npaj kom muaj txhij txhua cov ntaub ntawv tsim nyog.

Tus neeg ua ntawv thov yuav tsum muaj tag nrho cov ntaub ntawv tsim nyog ua ntej yuav hu rau tus xov tooj hu dawb Xov Tooj Thov Nyiaj Pab Ntees Tuag Vim COVID-19 (COVID-19 Funeral Assistance Line).

- **Daim ntawv pov thawj kev tuag*** uas teev tias tus neeg tuag yog txuam rau los sis vim yog tus kab mob COVID-19. Qhov no yog tau cov ntawv pov thawj kev tuag uas hais tias tus tib neeg ntawd txoj kev tuag “yuav vim yog” los sis “muaj feem tim yog” tus kab mob COVID-19 los sis “cov kev mob tshwm sim ntawm COVID-19” los sis cov nqe lus xws li tias muaj feem ntau yeej yog tim tus kab mob COVID-19.
- **Cov ntaub ntawv ntees tuag** (xws li cov ntawv pov thawj them nuj nqis, tsev tuag daim ntawv sib cog lus, thiab tej nqi li ntawd) uas muaj tus neeg ua ntawv thov lub npe, cov nqi ntees tuag, thiab cov hnub uas tshwm sim muaj lub ntees.
- **Pov thawj ntawm lwm cov nyiaj tau**, yog tias lub tsev neeg tau nyiaj pab los nawm lwm qhov chaw (xws li, Wisconsin Funeral Cemetery Aids Program (Txoj Kev Pab Nqi Ntees Tuag Toj Ntxas) cov nyiaj pab, cov nyiaj them rau kev txuam ua tub rog, thiab tej chaw pab nyiaj li ntawd).

Kauj Ruam 3: Hu rau tus xov tooj hu dawb Xov Tooj Thov Nyiaj Pab Ntees Tuag Vim COVID-19 (COVID-19 Funeral Assistance Line).

FEMA ib tug neeg sawv cev yuav pab koj ua kom tiav tsab ntawv thov

- Muaj neeg hais ntau hom lus thaum koj hu xov tooj thov.
- **Yuav tsis txais cov ntawv thov saum huab cua.**

Xov Tooj Thov Nyiaj Pab Ntees Tuag Vim COVID-19

Pib muaj cov ntawv thov thaum lub Plaub Hlis
Ntuj Hnub tim 12, 2021

844-684-6333 | TTY: 800-462-7585

Cov Sij Hawm Qhib Ua Hauj Lwm
Hnub Zwj Hli (Monday)

8 teev sawv ntxov txog 8 teev tsaus ntuj
Caij Nyoog Nruab Nrab Teb Chaws

Kev Xa Cov Ntaub Ntawv Rau FEMA

- **Daim ntawv pov thawj kev tuag ntaus thwj rau**
 - Yuav tsum muab daim ntawv pov thawj kev tuag ntaus thwj rau xa hauv chaw xa ntawv.
 - Xeev Wisconsin yuav tsis kheev luam cov ntawv pov thawj kev tuag (nrog rau cov tshuab luam, cov rub rau hauv tshuab, thiab cov xa hauv tshuab). Vim kev luam yog ib txoj kev txhaum cai, cov neeg ua ntawv thov yuav tsum xa kiag daim ntawv pov thawj kev tuag ntaus thwj tseem.
 - Yuav tsis xa rov qab cov ntaub ntawv xa lawm.
- **Pov thawj nuj nqis ntees tuag thiab lwm cov nyiaj tau:** Cov tsev neeg muab tau cov ntawv pov thawj them nqi thiab ntawv pov thawj tau lwm cov nyiaj pab ntees tuag mus rau FEMA los ntawm txoj kev rub rau hauv tus neeg ua ntawv thov qhov as khauj ntawm DisasterAssistance.gov, xa hauv tshuab los sis xa hauv chaw xa ntawv.

*Nws yog ib txoj kev txhaum cai hauv lub xeev Wisconsin los ua dua (luam) daim ntawv pov thawj kev tuag. Cov neeg ua ntawv thov yuav tsum muaj daim ntawv pov thawj kev tuag los ntawm lub Register of Deeds Office (Chaw Zwm Ntawv Pov Thawj) thiab muab nws xa kiag mus rau FEMA. Yuav tsis xa rov qab cov ntaub ntawv xa lawm. Xav txhawb kom cov neeg ua ntawv thov hais kom tau ntau daim ntawv pov thawj kev tuag uas ntaus thwj rau thaum lawy thov thawj daim ntawv pov thawj kev tuag. Thawj daim ntawv pov thawj kev tuag yuav raug nqi \$20, thiab ib daim ntawv pov thawj kev tuag uas ntaus thwj tom qab ntawd yuav raug \$3. Cov nqi no tsim nyog tau nyiaj them rov qab los ntawm txoj kev pab nyiaj them ntees tuag. Xav tau kev pab mus cuag koj lub cheeb koog Register of Deeds Office (Chaw Zwm Ntawv Pov Thawj), mus xyuas www.wrdaonline.org.